



# ACHIZIȚII PUBLICE



**CONTRACT № 05-01/17**  
**de achiziționare a serviciilor de transmisiuni de date**

**Cod CPV: 72318000-7**

**"26" ianuarie 2017**

**mun. Chișinău**

**SA „Moldtelecom”**, cu sediul: bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, nr. 10, mun. Chișinău, (IDNO) 1002600048836, (în continuare **PRESTATOR**), reprezentat de șef al Serviciului Vânzări către Clienți Mari, al Direcției Business Solutions, **dl Andrei DURBALOV**, și

**Serviciu Stare Civilă**, cu sediul: str. M. Viteazul 11/1, Chișinău, MD 2004 Republica Moldova, (IDNO) 1008601000400 (în continuare **BENEFICIAR**), în persoana Directorului  **dna Lucia CIOBANU**, ce activează în baza Regulamentului aprobat prin Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 82 din 31 ianuarie 2008, ambii (denumiți în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea serviciilor de transmisiuni de date prestate prin rețea securizată și asigurarea funcționalității echipamentului de rețea și cel telecomunicațional al Beneficiarului pentru anul 2017, denumite în continuare Servicii, conform Licitatie Publice nr. 16/03811 din 17 ianuarie 2017, în baza deciziei Grupului de lucru al Cumpărătorului din 18 ianuarie 2017.

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- a) Specificația tehnică (Anexa nr. 1);
- b) Specificația de preț (Anexa nr. 2).

3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## **1. Obiectul Contractului**

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație.

## **2. Termenele și condițiile de prestare**

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator pe perioada **01.01.2017 - 31.12.2017**.

2.2. Data prestării Serviciilor se consideră data perfectării facturii fiscale și recepționării lor de către Beneficiar.

2.3. Punctele terminale (colonița "Denumirea subdiviziunii") și parametrii serviciului transmisiuni de date sunt specificate în Anexa № 1.

2.4. Serviciul va fi oferit Beneficiarului 15 ore din 24 ore (în intervalul 7:00-22:00), 7 zile pe săptămîna.

2.5. Lista echipamentului de telecomunicații a Beneficiarului deservit de către Prestator este specificată în Anexa № 1.

2.6. La cererea Beneficiarului de a organiza servicii suplimentare, care vor cere închirierea canalelor de comunicație noi, Prestatorul va adăuga în Anexa №1 denumirea punctelor terminale noi, capacitatea circuitelor virtuale, taxele lunare pentru servicii și taxa unică de conectare a canalelor noi de comunicație.

### **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie **596 940,00 (cinci sute nouăzeci și șase mii nouă sute patruzeci lei, 00 bani) lei cu TVA.**

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Facturile se emit de PRESTATOR lunar și se expediază la începutul fiecărei luni nu mai târziu de data de 4.

3.5. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar va fi: în termen de 14 zile din momentul prezentării facturii fiscale.

### **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul prestării
- b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 9.9.

### **5. Standarde**

5.1 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2 Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine.

### **6. Obligațiile părților**

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

### **7. Forța majoră**

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră

(războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## **8. Rezilierea Contractului**

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare Agenției Achiziții Publice pentru înregistrarea declarației de reziliere.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor livrate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea serviciilor neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## **10. Sancțiuni**

10.1 Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.2 Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract.

10.3 Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

## **11. Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, **fiind valabil pînă la 31 decembrie 2017.**

12.7 Responsabil pentru executarea prezentului contract din partea Serviciului Stare Civilă este numit dl Alexandr GUȚAL, șef al Secției echipament tehnic și programare a DSISC, tel. 25-72-05/067336111, iar din partea Prestatorului \_\_\_\_\_

## 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților.

Prestatorul serviciilor	Autoritatea contractantă
<p>SA „Moldtelecom,,  mun. Chișinău, MD 2001  bd. Ștefan cel Mare și Sfînt, nr. 10  c/f 1002600048836  BC „Moldova Agroindbank,, SA  Filiala Mihai Eminescu  AGRNMD2X864  IBAN MD87AG000000022512095315  Tel. 022 57-06-48/57-01-03  E-mail: bps@moldtelecom.md</p>	<p>Serviciul Stare Civilă  MD 2004, Moldova, mun. Chișinău  Str. M Viteazul, 11/1  Cod fiscal: 1008601000400  Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat  TREZMD2X  IBAN <i>MD22TRPBAA222210A00827AC</i>  Tel. 022 25-71-26 <i>€ 575 300,00 lei</i>  <i>A. St</i>  <i>MD60TRPBAA222500A00827AC</i>  <i>€ 20640,00 lei</i></p>

## 14. Semnăturile părților

Prestatorul serviciilor	Autoritatea contractantă
<p>SA „Moldtelecom,,  Șef al Serviciului Vinzări către Clienți Mari  Andrei DURBALOV</p>  	<p>Serviciul Stare Civilă  Director  Lucia CIOBANU</p>   <p><i>2017-000003520</i>  10. FEB. 2017  <i>Daru</i></p>